

## Второе послание к Коринфянам

<sup>1</sup> Павел, волею Божиею Апостол Иисуса Христа, и Тимофей брат, церкви Божией, находящейся в Коринфе, со всеми святыми по всей Ахаии: <sup>2</sup> благодать вам и мир от Бога Отца нашего и Господа Иисуса Христа. <sup>3</sup> Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, Отец милосердия и Бог всякого утешения, <sup>4</sup> утешающий нас во всякой скорби нашей, чтобы и мы могли утешать находящихся во всякой скорби тем утешением, которым Бог утешает нас самих! <sup>5</sup> Ибо по мере, как умножаются в нас страдания Христовы, умножается Христом и утешение наше. <sup>6</sup> Скорбим ли мы, скорбим для вашего утешения и спасения, которое совершается перенесением тех же страданий, какие и мы терпим. <sup>7</sup> И надежда наша о вас тверда. Утешаемся ли, утешаемся для вашего утешения и спасения, зная, что вы участвуете как в страданиях наших, так и в утешении. <sup>8</sup> Ибо мы не хотим оставить вас, братия, в неведении о скорби нашей, бывшей с нами в Азии, потому что мы отягчены были чрезмерно и сверх силы, так что не надеялись остаться в живых. <sup>9</sup> Но сами в себе имели приговор к смерти, для того чтобы надеяться не на самих себя, но на Бога, воскрешающего мертвых, <sup>10</sup> Который и избавил нас от столь близкой смерти, и избавляет, и на Которого надеемся, что и еще избавит, <sup>11</sup> при содействии и вашей молитвы за нас, дабы за дарованное нам, по ходатайству многих, многие возблагодарили за нас. <sup>12</sup> Ибо похвала наша сия есть свидетельство совести нашей, что мы в простоте и богоугодной

искренности, не по плотской мудрости, но по благодати Божией, жили в мире, особенно же у вас. <sup>13</sup> И мы пишем вам не иное, как то, что вы читаете или разумеете, и что, как надеюсь, до конца уразумеете, <sup>14</sup> так как вы отчасти и уразумели уже, что мы будем вашею похвалою, равно и вы нашею, в день Господа нашего Иисуса Христа. <sup>15</sup> И в этой уверенности я намеревался придти к вам ранее, чтобы вы вторично получили благодать, <sup>16</sup> и через вас пройти в Македонию, из Македонии же опять придти к вам; а вы проводили бы меня в Иудею. <sup>17</sup> Имея такое намерение, легкомысленно ли я поступил? Или что я предпринимаю, по плоти предпринимаю, так что у меня то “да, да”, то “нет, нет”? <sup>18</sup> Верен Бог, что слово наше к вам не было то “да”, то “нет”. <sup>19</sup> Ибо Сын Божий, Иисус Христос, проповеданный у вас нами, мною и Силуаном и Тимофеем, не был “да” и “нет”; но в Нем было “да”, - <sup>20</sup> ибо все обетования Божии в Нем “да” и в Нем “аминь”, - в славу Божию, через нас. <sup>21</sup> Утверждающий же нас с вами во Христе и помазавший нас есть Бог, <sup>22</sup> Который и запечатлел нас и дал залог Духа в сердца наши. <sup>23</sup> Бога призываю во свидетели на душу мою, что, щадя вас, я доселе не приходил в Коринф, <sup>24</sup> не потому, будто мы берем власть над верою вашею; но мы споспешествуем радости вашей: ибо верою вы тверды.

## 2

<sup>1</sup> Итак я рассудил сам в себе не приходиться к вам опять с огорчением. <sup>2</sup> Ибо если я огорчаю вас, то кто обрадует меня, как не тот, кто огорчен мною? <sup>3</sup> Это самое и писал я вам, дабы, придя, не иметь огорчения от тех, о которых мне надлежало радоваться: ибо я во

всех вас уверен, что моя радость есть радость и для всех вас. <sup>4</sup> От великой скорби и стесненного сердца я писал вам со многими слезами, не для того чтобы огорчить вас, но чтобы вы познали любовь, какую я в избытке имею к вам. <sup>5</sup> Если же кто огорчил, то не меня огорчил, но частью - чтобы не сказать много - и всех вас. <sup>6</sup> Для такого довольно сего наказания от многих, <sup>7</sup> так что вам лучше уже простить его и утешить, дабы он не был поглощен чрезмерною печалью. <sup>8</sup> И потому прошу вас оказать ему любовь. <sup>9</sup> Ибо я для того и писал, чтобы узнать на опыте, во всем ли вы послушны. <sup>10</sup> А кого вы в чем прощаете, того и я; ибо и я, если в чем простил кого, простил для вас от лица Христова, <sup>11</sup> чтобы не сделал нам ущерба сатана, ибо нам не безызвестны его умыслы. <sup>12</sup> Придя в Трояду для благовествования о Христе, хотя мне и отверста была дверь Господом, <sup>13</sup> я не имел покоя духу моему, потому что не нашел там брата моего Тита; но, простившись с ними, я пошел в Македонию. <sup>14</sup> Но благодарение Богу, Который всегда дает нам торжествовать во Христе и благоухание познания о Себе распространяет нами во всяком месте. <sup>15</sup> Ибо мы Христово благоухание Богу в спасаемых и в погибающих: <sup>16</sup> для одних запах смертоносный на смерть, а для других запах живительный на жизнь. И кто способен к сему? <sup>17</sup> Ибо мы не повреждаем слова Божия, как многие, но проповедуем искренно, как от Бога, пред Богом, во Христе.

### 3

<sup>1</sup> Неужели нам снова знакомиться с вами? Неужели нужны для нас, как для некоторых, одобрительные письма к вам или от вас? <sup>2</sup> Вы - наше письмо, написанное в сердцах наших, узнаваемое и

читаемое всеми человеками; <sup>3</sup> вы показываете собою, что вы - письмо Христово, через служение наше написанное не чернилами, но Духом Бога живаго, не на скрижалях каменных, но на плотяных скрижалях сердца. <sup>4</sup> Такую уверенность мы имеем в Боге через Христа, <sup>5</sup> не потому, чтобы мы сами способны были помыслить что от себя, как бы от себя, но способность наша от Бога. <sup>6</sup> Он дал нам способность быть служителями Нового Завета, не буквы, но духа, потому что буква убивает, а дух животворит. <sup>7</sup> Если же служение смертоносным буквам, начертанное на камнях, было так славно, что сыны Израилевы не могли смотреть на лице Моисеево по причине славы лица его преходящей, - <sup>8</sup> то не гораздо ли более должно быть славно служение духа? <sup>9</sup> Ибо если служение осуждения славно, то тем паче изобилует славою служение оправдания. <sup>10</sup> То прославленное даже не оказывается славным с сей стороны, по причине преимущественной славы последующего. <sup>11</sup> Ибо, если преходящее славно, тем более славно пребывающее. <sup>12</sup> Имея такую надежду, мы действуем с великим дерзновением, <sup>13</sup> а не так, как Моисей, который полагал покрывало на лице свое, чтобы сыны Израилевы не взирали на конец преходящего. <sup>14</sup> Но умы их ослеплены: ибо то же самое покрывало донныне остается неснятым при чтении Ветхого Завета, потому что оно снимается Христом. <sup>15</sup> Донныне, когда они читают Моисея, покрывало лежит на сердце их; <sup>16</sup> но когда обращаются к Господу, тогда это покрывало снимается. <sup>17</sup> Господь есть Дух; а где Дух Господень, там свобода. <sup>18</sup> Мы же все открытым лицом, как в зеркале, взирая на славу Господню, преобразуемся в тот же образ от славы в славу, как от Господня Духа.

## 4

<sup>1</sup> Посему, имея по милости Божией такое служение, мы не унываем; <sup>2</sup> но, отвергнув скрытные постыдные дела, не прибегая к хитрости и не искажая слова Божия, а открывая истину, представляем себя совести всякого человека пред Богом. <sup>3</sup> Если же и закрыто благовествование наше, то закрыто для погибающих, <sup>4</sup> для неверующих, у которых бог века сего ослепил умы, чтобы для них не воссиял свет благовествования о славе Христа, Который есть образ Бога невидимого. <sup>5</sup> Ибо мы не себя проповедуем, но Христа Иисуса, Господа; а мы - рабы ваши для Иисуса, <sup>6</sup> потому что Бог, повелевший из тьмы воссиять свету, озарил наши сердца, дабы просветить нас познанием славы Божией в лице Иисуса Христа. <sup>7</sup> Но сокровище сие мы носим в глиняных сосудах, чтобы преизбыточная сила была приписываема Богу, а не нам. <sup>8</sup> Мы отовсюду притесняемы, но не стеснены; мы в отчаянных обстоятельствах, но не отчаиваемся; <sup>9</sup> мы гонимы, но не оставлены; низлагаемы, но не погибаем. <sup>10</sup> Всегда носим в теле мертвость Господа Иисуса, чтобы и жизнь Иисусова открылась в теле нашем. <sup>11</sup> Ибо мы живые непрестанно предаемся на смерть ради Иисуса, чтобы и жизнь Иисусова открылась в смертной плоти нашей, <sup>12</sup> так что смерть действует в нас, а жизнь в вас. <sup>13</sup> Но, имея тот же дух веры, как написано: я веровал и потому говорил, и мы веруем, потому и говорим, <sup>14</sup> зная, что Воскресивший Господа Иисуса воскресит через Иисуса и нас и поставит перед Собою с вами. <sup>15</sup> Ибо все для вас, дабы обилие благодати тем большую во многих произвело благодарность во славу Божию. <sup>16</sup> Посему мы не унываем; но если

внешний наш человек и тлеет, то внутренний со дня на день обновляется. <sup>17</sup> Ибо кратковременное легкое страдание наше производит в безмерном преизбытке вечную славу, <sup>18</sup> когда мы смотрим не на видимое, но на невидимое: ибо видимое временно, а невидимое вечно.

## 5

<sup>1</sup> Ибо знаем, что, когда земной наш дом, эта хижина, разрушится, мы имеем от Бога жилище на небесах, дом нерукотворенный, вечный. <sup>2</sup> Оттого мы и вздыхаем, желая облечься в небесное наше жилище; <sup>3</sup> только бы нам и одетым не оказаться нагими. <sup>4</sup> Ибо мы, находясь в этой хижине, вздыхаем под бременем, потому что не хотим совлечься, но облечься, чтобы смертное поглощено было жизнью. <sup>5</sup> На сие самое и создал нас Бог и дал нам залог Духа. <sup>6</sup> Итак мы всегда благодушествуем; и как знаем, что, водворяясь в теле, мы устранены от Господа - <sup>7</sup> ибо мы ходим верою, а не видением, - <sup>8</sup> то мы благодушествуем и желаем лучше выйти из тела и водвориться у Господа. <sup>9</sup> И потому ревностно стараемся, водворяясь ли, выходя ли, быть Ему угодными; <sup>10</sup> ибо всем нам должно явиться пред судилище Христово, чтобы каждому получить соответственно тому, что он делал, живя в теле, доброе или худое. <sup>11</sup> Итак, зная страх Господень, мы вразумляем людей, Богу же мы открыты; надеюсь, что открыты и вашим совестям. <sup>12</sup> Не снова представляем себя вам, но даем вам повод хвалиться нами, дабы имели вы что сказать тем, которые хвалятся лицом, а не сердцем. <sup>13</sup> Если мы выходим из себя, то для Бога; если же скромны, то для вас. <sup>14</sup> Ибо любовь Христова объемлет нас,

рассуждающих так: если один умер за всех, то все умерли. <sup>15</sup> А Христос за всех умер, чтобы живущие уже не для себя жили, но для умершего за них и воскресшего. <sup>16</sup> Потому отныне мы никого не знаем по плоти; если же и знали Христа по плоти, то ныне уже не знаем. <sup>17</sup> Итак, кто во Христе, тот новая тварь; древнее прошло, теперь все новое. <sup>18</sup> Все же от Бога, Иисусом Христом примирившего нас с Собою и давшего нам служение примирения, <sup>19</sup> потому что Бог во Христе примирил с Собою мир, не вменяя людям преступлений их, и дал нам слово примирения. <sup>20</sup> Итак мы - посланники от имени Христова, и как бы Сам Бог увещевает через нас; от имени Христова просим: примиритесь с Богом. <sup>21</sup> Ибо не знавшего греха Он сделал для нас жертвою за грех, чтобы мы в Нем сделались праведными пред Богом.

## 6

<sup>1</sup> Мы же, как споспешники, умоляем вас, чтобы благодать Божия не тщетно была принята вами. <sup>2</sup> Ибо сказано: во время благоприятное Я услышал тебя и в день спасения помог тебе. Вот, теперь время благоприятное, вот, теперь день спасения. <sup>3</sup> Мы никому ни в чем не полагаем претыкания, чтобы не было порицаемо служение, <sup>4</sup> но во всем являем себя, как служители Божии, в великом терпении, в бедствиях, в нуждах, в тесных обстоятельствах, <sup>5</sup> под ударами, в темницах, в изгнаниях, в трудах, в бдениях, в постах, <sup>6</sup> в чистоте, в благоразумии, в великодушии, в благодати, в Духе Святом, в нелицемерной любви, <sup>7</sup> в слове истины, в силе Божией, с оружием правды в правой и левой руке, <sup>8</sup> в чести и бесчестии, при порицаниях и похвалах:

нас почитают обманщиками, но мы верны; <sup>9</sup> мы неизвестны, но нас узнают; нас почитают умершими, но вот, мы живы; нас наказывают, но мы не умираем; <sup>10</sup> нас огорчают, а мы всегда радуемся; мы нищи, но многих обогащаем; мы ничего не имеем, но всем обладаем. <sup>11</sup> Уста наши отверсты к вам, Коринфяне, сердце наше расширено. <sup>12</sup> Вам не тесно в нас; но в сердцах ваших тесно. <sup>13</sup> В равное возмездие - говорю, как детям, - распространитесь и вы. <sup>14</sup> Не преклоняйтесь под чужое ярмо с неверными, ибо какое общение праведности с беззаконием? Что общего у света с тьмою? <sup>15</sup> Какое согласие между Христом и Велиаром? Или какое соучастие верного с неверным? <sup>16</sup> Какая совместность храма Божия с идолами? Ибо вы храм Бога живаго, как сказал Бог: вселюсь в них и буду ходить в них; и буду их Богом, и они будут Моим народом. <sup>17</sup> И потому выйдите из среды их и отделитесь, говорит Господь, и не прикасайтесь к нечистому; и Я приму вас. <sup>18</sup> И буду вам Отцом, и вы будете Моими сынами и дщерями, говорит Господь Вседержитель.

## 7

<sup>1</sup> Итак, возлюбленные, имея такие обетования, очистим себя от всякой скверны плоти и духа, совершая святую в страхе Божиим. <sup>2</sup> Вместите нас. Мы никого не обидели, никому не повредили, ни от кого не искали корысти. <sup>3</sup> Не в осуждение говорю; ибо я прежде сказал, что вы в сердцах наших, так чтобы вместе и умереть и жить. <sup>4</sup> Я много надеюсь на вас, много хвалюсь вами; я исполнен утешением, преизобилую радостью, при всей скорби нашей. <sup>5</sup> Ибо, когда пришли мы в Македонию, плоть наша не имела никакого покоя, но мы были стеснены



отовсюду: отвне - нападения, внутри - страхи. <sup>6</sup> Но Бог, утешающий смиренных, утешил нас прибытием Тита, <sup>7</sup> и не только прибытием его, но и утешением, которым он утешался о вас, пересказывая нам о вашем усердии, о вашем плаче, о вашей ревности по мне, так что я еще более обрадовался. <sup>8</sup> Посему, если я опечалил вас посланием, не жалею, хотя и пожалел было; ибо вижу, что послание то опечалило вас, впрочем, на время. <sup>9</sup> Теперь я радуюсь не потому, что вы опечалились, но что вы опечалились к покаянию; ибо опечалились ради Бога, так что нисколько не понесли от нас вреда. <sup>10</sup> Ибо печаль ради Бога производит неизменное покаяние ко спасению, а печаль мирская производит смерть. <sup>11</sup> Ибо то самое, что вы опечалились ради Бога, смотрите, какое произвело в вас усердие, какие извинения, какое негодование на виновного, какой страх, какое желание, какую ревность, какое взыскание! По всему вы показали себя чистыми в этом деле. <sup>12</sup> Итак, если я писал к вам, то не ради оскорбителя и не ради оскорбленного, но чтобы вам открылось попечение наше о вас пред Богом. <sup>13</sup> Посему мы утешились утешением вашим; а еще более обрадованы мы радостью Тита, что вы все успокоили дух его. <sup>14</sup> Итак я не остался в стыде, если чем-либо о вас похвалился перед ним, но как вам мы говорили все истину, так и перед Титом похвала наша оказалась истинною; <sup>15</sup> и сердце его весьма расположено к вам, при воспоминании о послушании всех вас, как вы приняли его со страхом и трепетом. <sup>16</sup> Итак радуюсь, что во всем могу положиться на вас.

## 8

<sup>1</sup> Уведомляем вас, братия, о благодати Божией, данной церквам Македонским, <sup>2</sup> ибо они среди

великого испытания скорбями преизобилуют радостью; и глубокая нищета их преизбыточествует в богатстве их радушия. <sup>3</sup> Ибо они доброхотны по силам и сверх сил - я свидетель: <sup>4</sup> они весьма убедительно просили нас принять дар и участие их в служении святым; <sup>5</sup> и не только то, чего мы надеялись, но они отдали самих себя, во-первых, Господу, потом и нам по воле Божией; <sup>6</sup> поэтому мы просили Тита, чтобы он как начал, так и окончил у вас и это доброе дело. <sup>7</sup> А как вы изобилуете всем: верою и словом, и познанием, и всяким усердием, и любовью вашею к нам, - так изобилуйте и сею добродетелью. <sup>8</sup> Говорю это не в виде повеления, но усердием других испытываю искренность и вашей любви. <sup>9</sup> Ибо вы знаете благодать Господа нашего Иисуса Христа, что Он, будучи богат, обнищал ради вас, дабы вы обогатились Его нищетою. <sup>10</sup> Я даю на это совет: ибо это полезно вам, которые не только начали делать сие, но и желали того еще с прошедшего года. <sup>11</sup> Совершите же теперь самое дело, дабы чего усердно желали, то и исполнено было по достатку. <sup>12</sup> Ибо если есть усердие, то оно принимается смотря по тому, кто что имеет, а не по тому, чего не имеет. <sup>13</sup> Не требуется, чтобы другим было облегчение, а вам тяжесть, но чтобы была равномерность. <sup>14</sup> Ныне ваш избыток в восполнение их недостатка; а после их избыток в восполнение вашего недостатка, чтобы была равномерность, <sup>15</sup> как написано: кто собрал много, не имел лишнего; и кто мало, не имел недостатка. <sup>16</sup> Благодарение Богу, вложившему в сердце Титово такое усердие к вам. <sup>17</sup> Ибо, хотя и я просил его, впрочем, он, будучи очень усерден, пошел к вам добровольно. <sup>18</sup> С ним послали мы также брата, во всех церквях похваляемого

за благовествование, <sup>19</sup> и притом избранного от церковей сопутствовать нам для сего благотворения, которому мы служим во славу Самого Господа и в соответствие вашему усердию, <sup>20</sup> остерегаясь, чтобы нам не подвергнуться от кого нареканию при таком обилии приношений, вверяемых нашему служению; <sup>21</sup> ибо мы стараемся о добром не только пред Господом, но и пред людьми. <sup>22</sup> Мы послали с ними и брата нашего, которого усердие много раз испытали во многом и который ныне еще усерднее по великой уверенности в вас. <sup>23</sup> Что касается до Тита, это - мой товарищ и сотрудник у вас; а что до братьев наших, это - посланники церковей, слава Христова. <sup>24</sup> Итак перед лицом церковей дайте им доказательство любви вашей и того, что мы справедливо хвалимся вами.

## 9

<sup>1</sup> Для меня, впрочем, излишне писать вам о вспоможении святым, <sup>2</sup> ибо я знаю усердие ваше и хваюсь вами перед Македонянами, что Ахаия приготовлена еще с прошедшего года; и ревность ваша поощрила многих. <sup>3</sup> Братьев же послал я для того, чтобы похвала моя о вас не оказалась тщетною в сем случае, но чтобы вы, как я говорил, были приготовлены, <sup>4</sup> и чтобы, когда придут со мною Македоняне и найдут вас неготовыми, не остались в стыде мы - не говорю "ВЫ", - похвалившись с такою уверенностью. <sup>5</sup> Посему я почел за нужное упросить братьев, чтобы они наперед пошли к вам и предварительно озаботились, дабы возвещенное уже благословение ваше было готово как благословение, а не как подбор. <sup>6</sup> При сем скажу: кто сеет скупо, тот скупо и пожнет; а кто сеет щедро, тот щедро и пожнет.

<sup>7</sup> Каждый уделяй по расположению сердца, не с огорчением и не с принуждением; ибо доброхотно дающего любит Бог. <sup>8</sup> Бог же силен обогатить вас всякою благодатью, чтобы вы, всегда и во всем имея всякое довольство, были богаты на всякое доброе дело, <sup>9</sup> как написано: расточил, раздал нищим; правда его пребывает во век. <sup>10</sup> Дающий же семя сеющему и хлеб в пищу подаст обилие посеянному вами и умножит плоды правды вашей, <sup>11</sup> так чтобы вы всем богаты были на всякую щедрость, которая через нас производит благодарение Богу. <sup>12</sup> Ибо дело служения сего не только восполняет скудость святых, но и производит во многих обильные благодарения Богу; <sup>13</sup> ибо, видя опыт сего служения, они прославляют Бога за покорность исповедуемому вами Евангелию Христову и за искреннее общение с ними и со всеми, <sup>14</sup> молясь за вас, по расположению к вам, за преизбыточествующую в вас благодать Божию. <sup>15</sup> Благодарение Богу за неизреченный дар Его!

## 10

<sup>1</sup> Я же, Павел, который лично между вами скромн, а заочно против вас отважен, убеждаю вас кротостью и снисхождением Христовым. <sup>2</sup> Прошу, чтобы мне по пришествии моем не прибегать к той твердой смелости, которую думаю употребить против некоторых, помышляющих о нас, что мы поступаем по плоти. <sup>3</sup> Ибо мы, ходя во плоти, не по плоти воинствуем. <sup>4</sup> Оружия воинствования нашего не плотские, но сильные Богом на разрушение твердынь: ими ниспровергаем замыслы <sup>5</sup> и всякое превозношение, восстающее против познания Божия, и пленяем всякое помышление в послушание Христу,

<sup>6</sup> и готовы наказать всякое непослушание, когда ваше послушание исполнится. <sup>7</sup> На личность ли смотрите? Кто уверен в себе, что он Христов, тот сам по себе суди, что, как он Христов, так и мы Христовы. <sup>8</sup> Ибо если бы я и более стал хвалиться нашею властью, которую Господь дал нам к созиданию, а не к расстройству вашему, то не остался бы в стыде. <sup>9</sup> Впрочем, да не покажется, что я устрашаю вас только посланиями. <sup>10</sup> Так как некто говорит: в посланиях он строг и силен, а в личном присутствии слаб, и речь его незначительна, - <sup>11</sup> такой пусть знает, что, каковы мы на словах в посланиях заочно, таковы и на деле лично. <sup>12</sup> Ибо мы не смеем сопоставлять или сравнивать себя с теми, которые сами себя выставляют: они измеряют себя самими собою и сравнивают себя с собою неразумно. <sup>13</sup> А мы не без меры хвалиться будем, но по мере удела, какой назначил нам Бог в такую меру, чтобы достигнуть и до вас. <sup>14</sup> Ибо мы не напрягаем себя, как не достигшие до вас, потому что достигли и до вас благовествованием Христовым. <sup>15</sup> Мы не без меры хвалимся, не чужими трудами, но надеемся, с возрастанием веры вашей, с избытком увеличить в вас удел наш, <sup>16</sup> так чтобы и далее вас проповедывать Евангелие, а не хвалиться готовым в чужом уделе. <sup>17</sup> Хвляющийся хвались о Господе. <sup>18</sup> Ибо не тот достоин, кто сам себя хвалит, но кого хвалит Господь.

## 11

<sup>1</sup> О, если бы вы несколько были снисходительны к моему неразумию! Но вы и снисходите ко мне. <sup>2</sup> Ибо я ревную о вас ревностью Божию; потому что я обручил вас единому мужу, чтобы представить Христу чистою девою. <sup>3</sup> Но боюсь, чтобы, как змий

хитростью своею прельстил Еву, так и ваши умы не повредились, уклонившись от простоты во Христе. <sup>4</sup> Ибо если бы кто, придя, начал проповедывать другого Иисуса, которого мы не проповедывали, или если бы вы получили иного Духа, которого не получили, или иное благовестие, которого не принимали, - то вы были бы очень снисходительны к тому. <sup>5</sup> Но я думаю, что у меня ни в чем нет недостатка против высших Апостолов: <sup>6</sup> хотя я и невежда в слове, но не в познании. Впрочем, мы во всем совершенно известны вам. <sup>7</sup> Согрешил ли я тем, что унижал себя, чтобы возвысить вас, потому что безмездно проповедывал вам Евангелие Божие? <sup>8</sup> Другим церквям я причинял издержки, получая от них содержание для служения вам; и, будучи у вас, хотя терпел недостаток, никому не докучал, <sup>9</sup> ибо недостаток мой восполнили братья, пришедшие из Македонии; да и во всем я старался и постараюсь не быть вам в тягость. <sup>10</sup> По истине Христовой во мне скажу, что похвала сия не отнимется у меня в странах Ахаии. <sup>11</sup> Почему же так поступаю? Потому ли, что не люблю вас? Богу известно! Но как поступаю, так и буду поступать, <sup>12</sup> чтобы не дать повода ищущим повода, дабы они чем хвалятся, в том оказались такими же, как и мы. <sup>13</sup> Ибо таковые лжеапостолы, лукавые делатели, принимают вид Апостолов Христовых. <sup>14</sup> И неудивительно: потому что сам сатана принимает вид Ангела света, <sup>15</sup> а потому не великое дело, если и служители его принимают вид служителей правды; но конец их будет по делам их. <sup>16</sup> Еще скажу: не почти кто-нибудь меня неразумным; а если не так, то примите меня, хотя как неразумного, чтобы и мне сколько-нибудь похвалиться. <sup>17</sup> Что скажу, то скажу не в Господе,

но как бы в неразумии при такой отважности на похвалу. <sup>18</sup> Как многие хвалятся по плоти, то и я буду хвалиться. <sup>19</sup> Ибо вы, люди разумные, охотно терпите неразумных: <sup>20</sup> вы терпите, когда кто вас порабощает, когда кто объедает, когда кто обирает, когда кто превозносится, когда ко бьет вас в лицо. <sup>21</sup> К стыду говорю, что на это у нас недоставало сил. А если кто смеет хвалиться чем-либо, то скажу по неразумию смею и я. <sup>22</sup> Они Евреи? И я. Израильтяне? и я. Семя Авраамово? И я. <sup>23</sup> Христовы служители? В безумии говорю. Я больше. Я гораздо более был в трудах, безмерно в ранах, более в темницах и многократно при смерти. <sup>24</sup> От Иудеев пять раз дано мне было по сорока ударов без одного; <sup>25</sup> три раза меня били палками, однажды камнями побивали, три раза я терпел кораблекрушение, ночь и день пробыл во глубине морской; <sup>26</sup> много раз был в путешествиях, в опасностях на реках, в опасностях от разбойников, в опасностях от единоплеменников, в опасностях от язычников, в опасностях в городе, в опасностях в пустыне, в опасностях на море, в опасностях между лжебратиями, <sup>27</sup> в труде и в изнурении, часто в бдении, в голоде и жажде, часто в посте, на стуже и в наготе. <sup>28</sup> Кроме посторонних приключений, у меня ежедневно стечение людей, забота о всех церквях. <sup>29</sup> Кто изнемогает, с кем бы и я не изнемогал? Кто соблазняется, за кого бы я не воспламенялся? <sup>30</sup> Если должно мне хвалиться, то буду хвалиться немощью моею. <sup>31</sup> Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, благословенный во веки, знает, что я не лгу. <sup>32</sup> В Дамаске областной правитель царя Ареты стерег город Дамаск, чтобы схватить меня; и я в корзине был спущен из окна по

стене и избежал его рук.

## 12

<sup>1</sup> Не полезно хвалиться мне, ибо я приду к видениям и откровениям Господним. <sup>2</sup> Знаю человека во Христе, который назад тому четырнадцать лет в теле ли - не знаю, вне ли тела - не знаю: Бог знает восхищен был до третьего неба. <sup>3</sup> И знаю о таком человеке только не знаю - в теле или вне тела: Бог знает, <sup>4</sup> что он был восхищен в рай и слышал неизреченные слова, которых человеку нельзя пересказать. <sup>5</sup> Таким человеком могу хвалиться; собою же не похваюсь, разве только немощами моими. <sup>6</sup> Впрочем, если захочу хвалиться, не буду неразумен, потому что скажу истину; но я удерживаюсь, чтобы кто не подумал о мне более, нежели сколько во мне видит или слышит от меня. <sup>7</sup> И чтобы я не превозносился чрезвычайностью откровений, дано мне жало в плоть, ангел сатаны, удручать меня, чтобы я не превозносился. <sup>8</sup> Трижды молил я Господа о том, чтобы удалил его от меня. <sup>9</sup> Но Господь сказал мне: "Довольно для тебя благодати Моей, ибо сила Моя совершается в немощи". И потому я гораздо охотнее буду хвалиться своими немощами, чтобы обитала во мне сила Христова. <sup>10</sup> Посему я благодушествую в немощах, в обидах, в нуждах, в гонениях, в притеснениях за Христа, ибо, когда я немощен, тогда силен. <sup>11</sup> Я дошел до неразумия, хвалясь; вы меня к сему принудили. Вам бы надлежало хвалить меня, ибо у меня ни в чем нет недостатка против высших Апостолов, хотя я и ничто. <sup>12</sup> Признаки Апостола оказались перед вами всяким терпением, знамениями, чудесами и силами. <sup>13</sup> Ибо чего у вас недостает перед прочими



церквами, разве только того, что сам я не был вам в тягость? Простите мне такую вину. <sup>14</sup> Вот в третий раз я готов идти к вам, и не буду отягощать вас, ибо я ищу не вашего, а вас. Не дети должны собирать имение для родителей, но родители для детей. <sup>15</sup> Я охотно буду издерживать свое и истощать себя за души ваши, несмотря на то, что, чрезвычайно любя вас, я менее любим вами. <sup>16</sup> Положим, что сам я не обременял вас, но, будучи хитер, лукавством брал с вас. <sup>17</sup> Но пользовался ли я чем от вас через кого-нибудь из тех, кого посылал к вам? <sup>18</sup> Я упросил Тита и послал с ним одного из братьев: Тит воспользовался ли чем от вас? Не в одном ли духе мы действовали? Не одним ли путем ходили? <sup>19</sup> Не думаете ли еще, что мы только оправдываемся перед вами? Мы говорим пред Богом, во Христе, и все это, возлюбленные, к вашему назиданию. <sup>20</sup> Ибо я опасаясь, чтобы мне, по пришествии моем, не найти вас такими, какими не желаю, также чтобы и вам не найти меня таким, каким не желаете: чтобы не найти у вас раздоров, зависти, гнева, ссор, клевет, ябед, гордости, беспорядков, <sup>21</sup> чтобы опять, когда приду, не унижил меня у вас Бог мой и чтобы не оплакивать мне многих, которые согрешили прежде и не покаялись в нечистоте, блудодеянии и непотребстве, какое делали.

## 13

<sup>1</sup> В третий уже раз иду к вам. При устах двух или трех свидетелей будет твердо всякое слово. <sup>2</sup> Я предварял и предваряю, как бы находясь у вас во второй раз, и теперь, отсутствуя, пишу прежде согрешившим и всем прочим, что, когда опять приду, не пощажу. <sup>3</sup> Вы ищите доказательства на

то, Христос ли говорит во мне: Он не бессилен для вас, но силен в вас. <sup>4</sup>Ибо, хотя Он и распят в немощи, но жив силою Божиею; и мы также, хотя немощны в Нем, но будем живы с Ним силою Божиею в вас. <sup>5</sup>Испытывайте самих себя, в вере ли вы; самих себя исследывайте. Или вы не знаете самих себя, что Иисус Христос в вас? Разве только вы не то, чем должны быть. <sup>6</sup>О нас же, надеюсь, узнаете, что мы то, чем быть должны. <sup>7</sup>Молим Бога, чтобы вы не делали никакого зла, не для того, чтобы нам показаться, чем должны быть; но чтобы вы делали добро, хотя бы мы казались и не тем, чем должны быть. <sup>8</sup>Ибо мы не сильны против истины, но сильны за истину. <sup>9</sup>Мы радуемся, когда мы немощны, а вы сильны; о сем-то и молимся, о вашем совершенстве. <sup>10</sup>Для того я и пишу сие в отсутствии, чтобы в присутствии не употребить строгости по власти, данной мне Господом к созиданию, а не к разорению. <sup>11</sup>Впрочем, братия, радуйтесь, усовершеншайтесь, утешайтесь, будьте единомысленны, мирны - и Бог любви и мира будет с вами. <sup>12</sup>Приветствуйте друг друга лобзанием святым. Приветствуют вас все святые. <sup>13</sup>Благодать Господа нашего Иисуса Христа, и любовь Бога Отца, и общение Святаго Духа со всеми вами. Аминь.

**Синодальный перевод**  
**Synodal Translation of the Holy Bible in Russian**

Public Domain

Language: русский (Russian)

Translation by: Orthodox theological academies of Moscow, Saint Petersburg, Kazan, and Kiev

Public Domain text obtained from <https://archive.org/details/RussianSynodalBible>

2016-09-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

fc814784-1cf9-5376-96ba-e674fb172016